

Trinkwasserbehälter Cobenzl | Cobenzl Drinking Water Reservoir

KOSTBARES GUT. Entstanden ist der Trinkwasserbehälter am Cobenzl im Zuge der Errichtung der Wasserverteilungsanlagen der zweiten Hochquellenleitung. Die sichtbaren Bauteile, deren historische Stein- beziehungsweise Quetschputzfassaden nun instandgesetzt wurden, sind eher unauffällig. Der unterirdisch gelegene Behälterraum verfügt über ein Fassungsvermögen von 1.000 m³ und wird von mächtigen Kreuzgewölben gebildet, die auf kräftigen quadratischen Pfeilern ruhen. Sohle, Mauern, Pfeiler und Gewölbe bestehen aus Ziegelmauerwerk. Die wehrhafte Ausgestaltung sollte wohl auch den Wert des Wassers veranschaulichen, das als besonders kostbares Gut des entsprechenden Schutzes bedarf. Der Bau dokumentiert auf beeindruckende Weise die innovative und hochwertige Planungs- sowie Ausführungstätigkeit am Sektor Wasserbau in der zweiten Hälfte des 19. und am Beginn des 20. Jahrhunderts.

A PRECIOUS GIFT OF NATURE. The drinking water reservoir on Cobenzl Hill was constructed as part of the water distribution facilities built for the Second Vienna Mountain Spring Main. The visible structural elements, whose historic stone fronts and irregular, rustic plaster façades have been restored, are rather discreet, while the subterranean reservoir hall with a capacity of 1,000 cubic metres is formed by powerful cross vaults resting on sturdy square pillars. The floor, walls, pillars and vault are done in brickwork. This design vaguely reminiscent of a fortress was probably to convey the importance of water as a particularly precious gift of nature requiring special protection. The building impressively documents the innovative, high-quality planning and implementation of hydraulic engineering structures in the second half of the 19th and early 20th centuries.

1190 Wien, Am Cobenzl

Errichtet/built: 1908–1909

Restaurierung/Restoration: 2008



Café Tirolerhof



ORIENT TRIFFT OKZIDENT. In den 20er-Jahren des 20. Jahrhunderts entstand das Café Kunz – in den 1940er-Jahren in Café Tirolerhof umbenannt – mit einer bemerkenswerten Art Déco-Ausstattung. Die Holzoberflächen der Wandverfälsungen, Spiegeleinfassungen und des Mobiliars waren ursprünglich mit schwarzer Schellackpolitur versehen. Bemerkenswert sind die, an orientalische Vorbilder anlehenden, übereinander gestaffelten Bogenformen der Fensteröffnungen, Spiegelrahmen und Durchgänge zwischen den Kaffeehausräumen. Im Lauf der Zeit wurden die Art Déco-Details allerdings mehr und mehr ausgetauscht oder überdeckt. Zur Restaurierung gelangte der charakteristische Eichenparkettboden, außerdem kam es zu einer sorgfältigen Reinigung des Deckenstucks. Des Weiteren wurde der Kunstharzanstrich des Holzes durch einen Anstrich mit Leinöl ersetzt.

ORIENT MEETS OCCIDENT. Café Kunz – renamed Café Tirolerhof in the 1940s – with its remarkable Art Déco furnishings dates from the 1920s. The timbered surfaces of the wainscoting, mirror frames and furniture were originally done in black shellac glazing. A remarkable feature is provided by the staggered arches of the windows, mirror frames and passages between the different rooms of the coffeehouse, all inspired by Oriental styles. However, over time more and more of the original Art Déco details were supplanted by new elements or covered up. The characteristic oak floor boards were restored; moreover, the ceiling stucco was meticulously cleaned. In addition, the synthetic resin coating of the wood was replaced by linseed oil paint.

1010 Wien, Führihgasse 8

Errichtet/built:

Innenausstattung um 1925
interior design: circa 1925

Restaurierung/Restoration: 2002